

Drittes Sonett von Petrarca

Franz Liszt.
(Erste Fassung, veröffentlicht 1847.)

Andante.

Singstimme.
Tenor.

Klavier.

dolce misterioso

espressivo

cresc.

appassionato

dolce

rit.
cresc.
sempre dolce placido

dolce
I vi.di in ter . ra an.ge . li . ci . co . stu . mi, e ce . le . sti bel .

(sempre legato)

lez . ze al . mon . do so . . . le; tal che di ri . mem . brar mi gio . va . e

do . . . le: che quant' io mi . ro, par sog . ni, om . bre, e fu . mi.

espressivo

E vi - di la - grim ar que' duo bei

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The vocal line (top staff) begins with a whole rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment (bottom staff) features a descending eighth-note scale in the right hand and a bass line with triplets and slurs. The key signature has three flats (B-flat major/C minor).

cresc. marcato

lu - mi, ch'hanfat to mil le volte in vi - dia al so - le: Ed

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The vocal line continues with a half note C5, a quarter note D5, and a quarter note E5. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line with slurs. The key signature has three flats.

u - di so - spi ran - do dir pa - ro - le che fa -

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The vocal line has a half note F5, a quarter note G5, and a quarter note A5. The piano accompaniment features a descending eighth-note scale in the right hand and a bass line with slurs. The key signature has three flats.

cresc.

ri - an gir i mon - tie sta - rei fiu -

cresc. molto *rit.*

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves. The vocal line has a half note B5, a quarter note C6, and a quarter note D6. The piano accompaniment features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a bass line with slurs. The key signature has three flats.

un poco ritenuto il tempo

mi.

pp dolcissimo

poco forte, con esaltazione

A - mor! sen - no! va - lor,

pie - ta - te, e

dim.

poco a poco più mosso *cresc.*

do - glia Fa - ce - an pian - gen - do un più dol - ce con -

The first system features a vocal line in a treble clef and a piano accompaniment in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The tempo is marked 'poco a poco più mosso' and 'cresc.' (crescendo). The lyrics are 'do - glia Fa - ce - an pian - gen - do un più dol - ce con -'.

cen - to, un più dol - ce con - cen - to d'o - gni altro, che nel mon - do u - dir si so - gli -

e più agitato

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part includes the instruction 'e più agitato' (and more agitated). The lyrics are 'cen - to, un più dol - ce con - cen - to d'o - gni altro, che nel mon - do u - dir si so - gli -'.

lento assai

a. Ed e - ra' l' cie - lo all' ar - mo - nia s'in -

lento assai
p dolcissimo
una corda

The third system begins with a vocal line marked 'lento assai' (very slow). The piano accompaniment is also marked 'lento assai' and 'p dolcissimo' (pianissimo). The instruction 'una corda' (one string) is written below the piano part. The lyrics are 'a. Ed e - ra' l' cie - lo all' ar - mo - nia s'in -'.

ritenuto assai
dolcissimo

ten - to che non si ve - dea in ra - - mo mover fo - glia.

ritenuto assai

The fourth system continues with a vocal line marked 'ritenuto assai' (very slow) and 'dolcissimo'. The piano accompaniment is also marked 'ritenuto assai'. The lyrics are 'ten - to che non si ve - dea in ra - - mo mover fo - glia.'

pp con intimo sentimento

Tan - ta dol - cez - za,

espressivo *pp*

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Tan - ta dol - cez - za,'. The piano accompaniment starts with a series of chords in the left hand and a melodic line in the right hand. The tempo and mood are indicated as 'pp con intimo sentimento'.

a piacere

tan - ta dol - cez - za a - vea pien l'aer e'l ven - to.

dolcissimo

The second system continues the vocal line with the lyrics 'tan - ta dol - cez - za a - vea pien l'aer e'l ven - to.' The piano accompaniment features a triplet of eighth notes in the right hand. The tempo and mood are indicated as 'a piacere' and 'dolcissimo'.

smorz.

The third system shows the piano accompaniment continuing. The tempo and mood are indicated as 'smorz.' (smorzando).

più ritenuto

sempre dolce *perdendosi*

The fourth system shows the piano accompaniment continuing. The tempo and mood are indicated as 'più ritenuto' (più ritenuto) and 'sempre dolce' (sempre dolce) 'perdendosi' (perdendosi).